## ORDER IN COUNCIL

Ratifying a Projet de Loi entitled

"Victoria Hospital Corporation (Extension of Powers) Law, 1950."

(Registered on the Records of the Island of Guernsey on the 12th day of August, 1950.)



Printed by the GUERNSEY HERALD LIMITED, Bordage Street.

1950

XVI

1950

#### ORDER IN COUNCIL.



IN THE ROYAL COURT OF THE ISLAND OF GUERNSEY

The 12th day of August, 1950, before Quertier Le Pelley, Esquire, Lieutenant-Bailiff; present:—Osmond Priaulx Gallienne, Esquire, Ernest de Garis, Esquire, O.B.E., Sir John Leale, James Frederick Carey, Arthur Falla, Walter John Sarre, Esquires, Richard Henry Johns, Esquire, O.B.E., William Robert Freake Clark, Walter John Gavey and Ernest Francis Lainé, Esquires, Jurats.

The Lieutenant-Bailiff having this day placed before the Court an Order of His Majesty in Council dated the 21st day of July, 1950, ratifying a Projet de Loi entitled "Victoria Hospital Corporation (Extension of Powers) Law, 1950",—the Court, after the reading of the said Order in Council and after having heard His Majesty's Comptroller thereon, ordered that the said Order in Council be registered on the records of this Island of which Order in Council the tenor followeth:—

#### At the Court at Buckingham Palace.

The 21st day of July, 1950.

Present,

#### The Ring's Most Excellent Majesty

LORD PRESIDENT LORD HENDERSON LORD MORRISON MAJOR MILNER MR. WILSON.

WHEREAS there was this day read at the Board a Report from the Right Honourable the Lords of the Committee of Council for the Affairs of Guernsey and Jersey, dated the 18th day of July, 1950, in the words following, viz.:—

"Your Majesty having been pleased, by Your General Order of Reference of the 18th day of December, 1936, to refer unto this Committee the humble Petition of the States of the Island of Guernsey, setting forth:—

'I.—That, in pursuance of their Resolution of the 17th day of May, 1950, the States of Deliberation, at a meeting held on the 28th day of June, 1950, approved a Bill or "Projet de Loi" entitled "Victoria Hospital Corporation (Extension of Powers) Law, 1950," and requested the Bailiff to present a most humble Petition to Your Majesty in Council praying for Your Royal Sanction thereto: 2. That the said Bill or "Projet de Loi" is in the words and figures set forth in the Schedule hereunto annexed. And most humbly praying that Your Majesty might be graciously pleased to grant Your Royal

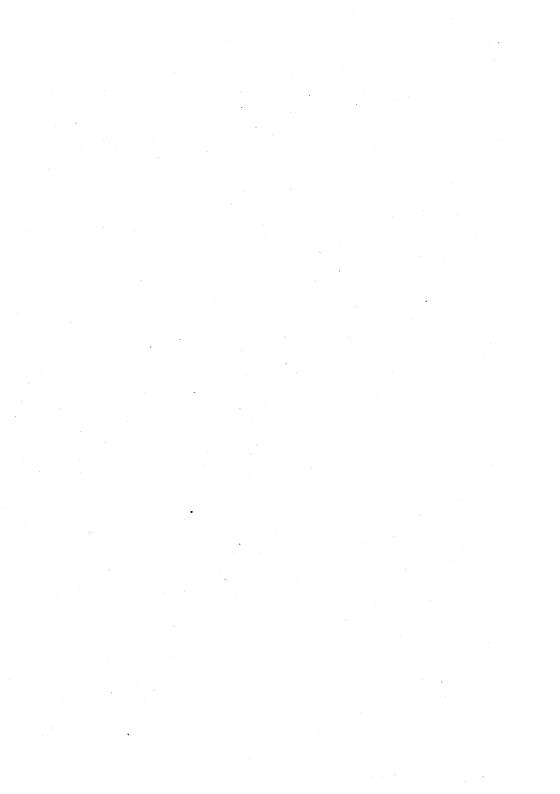
Sanction to the Bill or "Projet de Loi" of the States of Guernsey entitled "Victoria Hospital Corporation (Extension of Powers) Law, 1950," and to order that the same shall have force of Law in the Island of Guernsey."

"The Lords of the Committee, in obedience to Your Majesty's said Order of Reference, have taken the said Petition and the said Projet de Loi into consideration, and do this day agree humbly to report, as their opinion, to Your Majesty, that it may be advisable for Your Majesty to comply with the prayer of the said Petition and to approve of and ratify the said Projet de Loi."

HIS MAJESTY having taken the said Report into consideration is pleased, by and with the advice of His Privy Council, to approve of and ratify the said Projet de Loi, and to order, as it is hereby ordered, that the same shall have the force of Law within the Island of Guernsey.

AND HIS MAJESTY doth hereby further direct that this Order, and the said Projet de Loi (a copy whereof is hereunto annexed be entered upon the Register of the Island of Guernsey and observed accordingly.

AND the Lieutenant Governor and Commanderin-Chief of the Island of Guernsey, the Bailiff and Jurats, and all other His Majesty's Officers for the time being, in the said Island, and all other persons whom it may concern, are to take notice and govern themselves accordingly.



### PROJET DE LOI

ENTITLED

# "Victoria Hospital Corporation (Extension of Powers) Law, 1950."

THE STATES, in pursuance of their Resolution of the 17th day of May, 1950, have approved the following provisions which, subject to the Sanction of His Most Excellent Majesty in Council, shall have force of law in the Island of Guernsey.

- r. The style and title of the Corporation known as "Victoria Hospital" constituted under the provisions of the Law entitled "Loi accordant un acte d'incorporation à l'Association des Souscripteurs aux Fonds de l'Hôpital dit 'Victoria Hospital' situé dans l'Ile de Guernesey", registered on the Records of this Island on the 22nd day of July, 1936, (hereinafter referred to as "the said Law") shall henceforth be "Victoria Hospital Incorporated" and that Corporation is hereinafter referred to as "the Corporation" and reference in the said Law to "Victoria Hospital" and to "the Corporation" shall be construed accordingly as reference to Victoria Hospital Incorporated.
- 2. In addition to the powers conferred upon the Corporation by section 2 of the said Law, the said Corporation shall henceforth be empowered, notwithstanding the provisions of section 3 of the said Law, to make grants—
  - (a) to or for the benefit of any health organisation operating in the Bailiwick of Guernsey for use for the general purposes of that health organi-

sation or for some particular purpose thereof as specified by the Corporation and in particular and without prejudice to the generality of the foregoing for the provision of special treatment for any class or classes of patients, whether in-patients or out-patients, or of amenities of any description calculated to assist the recovery of such patients or to promote the happiness or well-being of any such patients or of the staff of any such health organisation:

- (b) for assisting in the training or further training of persons forming or desirous of forming part of the staff of any such health organisation:
- (c) for or towards the provision of surgical or medical treatment, surgical appliances or artificial limbs whether in or elsewhere than in the said Bailiwick for persons resident within that Bailiwick and for providing travelling and subsistence expenses incurred by any such person in relation thereto:
- (d) for alleviating want in the case of persons suffering from any chronic or long standing ailment or physical disability.
- 3. In this Law, the expression "health organisation" shall be deemed to include any hospital, mental hospital, maternity home, nursing institution, old persons' hostel, home for aged persons, child welfare institution, health clinic, maternity clinic, nursing service or ambulance service, whether in public or private ownership.

JAMES E. LE PAGE,

H.M. Greffier.